

THE HOUSE OF COMMONS

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-73

BILL C-73

An Act to provide for the restraint of profit margins, prices, dividends and compensation in Canada

Loi ayant pour objet de limiter les marges bénéficiaires, les prix, les dividendes et les rémunérations au Canada

WHEREAS the Parliament of Canada recognizes that inflation in Canada at current levels is contrary to the interests of all Canadians and that the containment and reduction of inflation has become a matter of serious national concern;

ATTENDU que le Parlement reconnaît l'incompatibilité de l'actuel taux d'inflation avec l'intérêt général, ainsi que la gravité du problème national posé par sa réduction et son 5 endiguement 5

AND WHEREAS to accomplish such containment and reduction of inflation it is necessary to restrain profit margins, prices, dividends and compensation;

ET qu'il importe en conséquence de limiter les marges bénéficiaires, les prix, les dividendes et les rémunérations,

NOW, THEREFORE, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des communes du 10 Canada, décrète:

SHORT TITLE

TITRE ABRÉGÉ

Short Title 1. This Act may be cited as the *Anti-Inflation Act*. 15

Titre abrégé 1. La présente loi peut être citée sous le titre: *Loi anti-inflation*. 15

INTERPRETATION

INTERPRÉTATION

Definitions 2. (1) In this Act, "Administrator" means the Administrator appointed by the Governor in Council pursuant to subsection 15(1); 20

Définitions 2. (1) Dans la présente loi, «article» désigne tout bien mobilier et, sous réserve des exceptions qui suivent, s'entend également de tout droit, à l'exclusion 20

"Anti-Inflation Board" means the Anti-Inflation Board established by subsection 6(1);

a) de l'argent, b) des actions du capital-actions d'une corporation ou du droit de les acquérir, 20

"Appeal Tribunal" means the Anti-Inflation Appeal Tribunal established by subsection 26(1); 25

c) des parts d'une corporation coopérative, d'une caisse de crédit ou d'un organisme semblable,

"business" includes a profession, calling, trade, manufacture or undertaking of any